



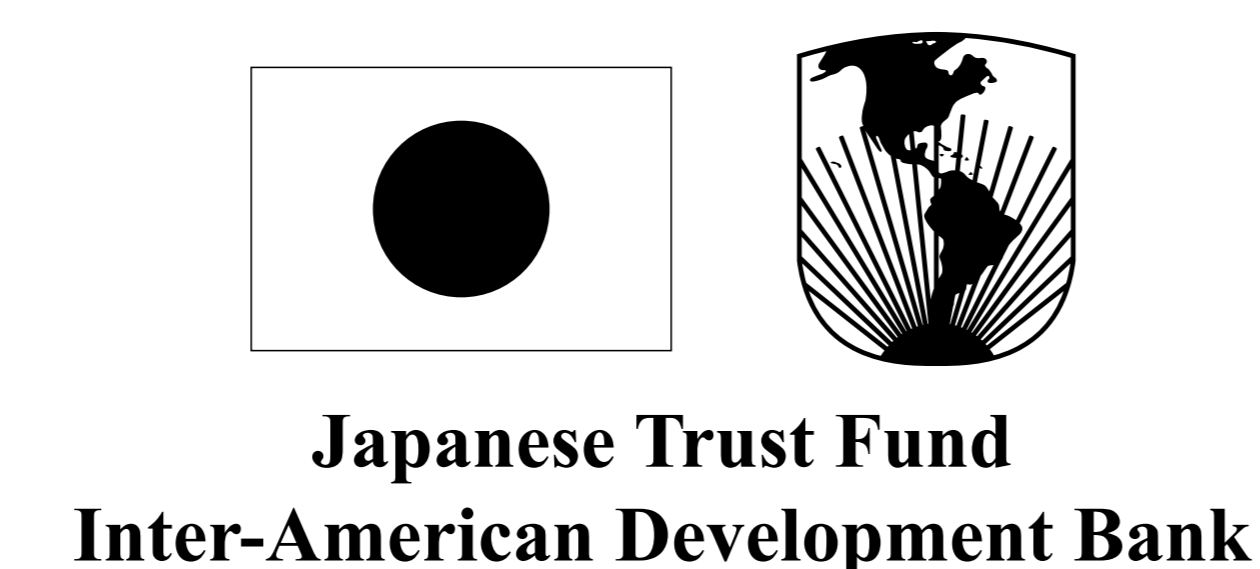
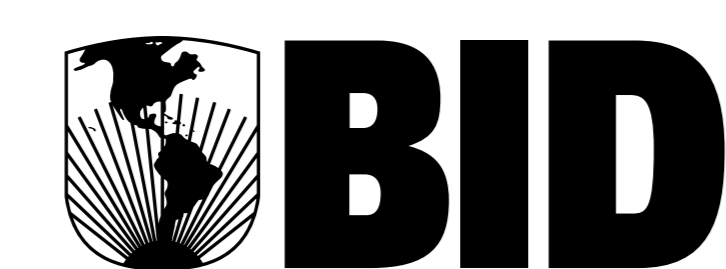
# FOTOGALERÍA: CIUDAD VIEJA

La **Fotogalería Ciudad Vieja** del **Centro de Fotografía de Montevideo (CdF)** es un espacio destinado a exposiciones fotográficas al aire libre que puede visitarse sin limitaciones de acceso y horario, todos los días.

Su apertura se enmarca en el Programa de Revitalización de Ciudad Vieja desarrollado por la Intendencia de Montevideo, en colaboración con el Banco Interamericano de Desarrollo con el apoyo económico del Fondo Especial de Japón.

El sentido del **CdF** es conservar, documentar, promover, generar, investigar y difundir imágenes fotográficas que por su contenido o por quienes las realizaron resulten de interés para los uruguayos y latinoamericanos. Se creó en 2002 y pertenece a la División Información y Comunicación de la Intendencia de Montevideo.

Además de este espacio, el **CdF** también gestiona las salas ubicadas en el propio Centro, y las **Fotogalerías Parque Rodó, Prado y Villa Dolores**.



# Fitzcarraldo

## Desafiando lo imposible Fotografías de Beat Presser (CH)

Esta exposición se enfoca principalmente en el trabajo del fotógrafo suizo Beat Presser durante el rodaje de la película alemana *Fitzcarraldo* (1981), escrita y dirigida por Werner Herzog. Con un rodaje épico realizado mayormente en el Amazonas peruano, recibió numerosos premios a nivel internacional y se convirtió rápidamente en una película de culto.

Colaborador durante mucho tiempo del director alemán, Beat Presser fue un miembro vital de sus equipos de producción. Durante el rodaje de *Fitzcarraldo* se desempeñó como asistente de cámara y realizó la fotografía fija, produciendo imágenes icónicas de la historia del cine. Se destacan los retratos de los indígenas Matsigenka y Campas, y del controvertido actor alemán Klaus Kinski.

Su producción fotográfica personal se basa principalmente en sus viajes y experiencias con culturas heterogéneas. Más allá de documentar o de pasar por el papel del historiador o el del cronista, su interés es crear historias que mezclen –tanto en el texto como en la imagen– lo real y lo fantástico, lo actual y lo legendario. Varios de sus últimos libros son una mezcla bien lograda entre escritura y fotografía en un modo casi de etnografía visual y permiten que nos acerquemos como espectadores a las experiencias del viajero en su encuentro con microhistorias y anécdotas. Sobre el final de esta muestra se exhibe parte de su más reciente trabajo, titulado *Mundos diferentes*.

Texto basado en la edición del artículo Beat Presser and the Conquest of Dreams de Craig Richie, tomado del blog <http://craigritchie.co.uk/archives/category/amazon>, y del texto curatorial de Mundos diferentes de Ingrid Torres.

**28 de abril al 26 de julio de 2017**

Beat Presser nació en 1952 en Basilea (Suiza). Su formación como fotógrafo y camarógrafo transcurrió entre su ciudad natal, París y Nueva York. Ha publicado numerosos libros de fotografía y presentado sus producciones en galerías y museos de todo el mundo. También enseña fotografía y audiovisual en universidades y escuelas superiores en África, Sudamérica y Asia. Desde el inicio de su carrera persigue diversos proyectos como fotógrafo y camarógrafo independiente. A mediados de los años setenta trabajó como redactor de las legendarias revistas de fotografía *Palm Beach News* y *The Village Cry*.

[www.beatpresser.com](http://www.beatpresser.com)  
[blog.beatpresser.com](http://blog.beatpresser.com)

ORGANIZA:



Suiza.



Intendencia  
de Montevideo



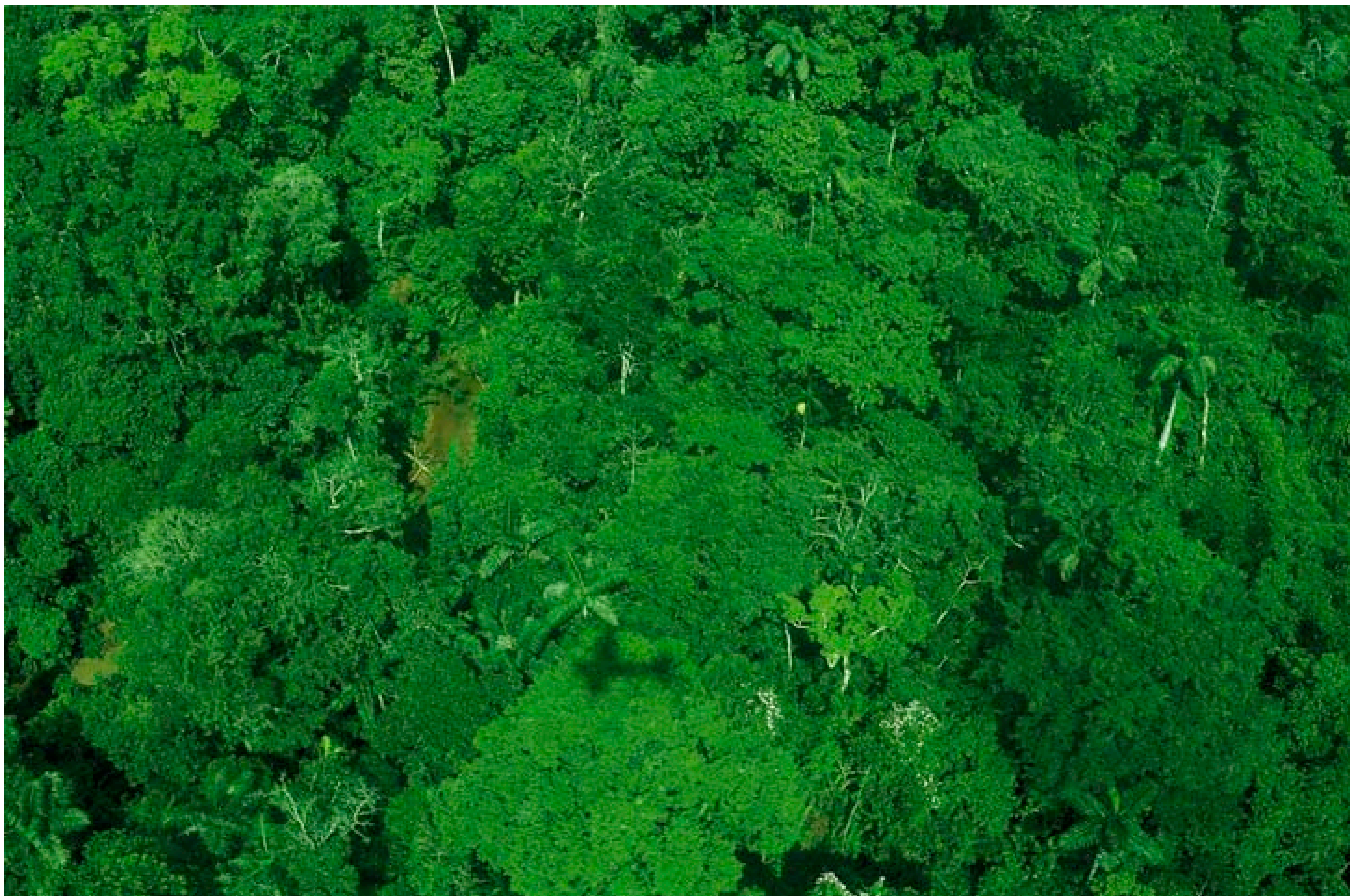
[cdF] CENTRO DE  
FOTOGRAFÍA  
DE MONTEVIDEO



¡Lo imposible se ha vuelto real! Klaus Kinski y el barco en la montaña, el mito central de la película *Fitzcarraldo*, de Werner Herzog. Camisea, Perú, 1981.



Fitzcarraldo. Soñando en convertirse en un magnate del caucho. Jungla amazónica, 1981.



Sobrevolando el bosque de la Amazonia desde Pucallpa a Camisea. Perú, 1981.



Indígenas Matsigenka y Campas de la jungla peruana. Filmación en el medio de la jungla, a cientos de kilómetros del asentamiento más cercano y de la civilización. Perú, 1981.



"Si bien Klaus Kinski no era un actor, nadie tenía en pantalla la intensidad y presencia de su persona". Werner Herzog.



Una centena de indígenas Matsigenka y Campas accedieron a participar de Fitzcarraldo. Río Amazonas, Perú, 1981.





Fitzcarraldo: "Aquí tengo mi fonógrafo, con las primeras grabaciones existentes de Caruso, las de Milán, y consiguientes grabaciones de Nueva York. Si alguna vez las escucharon, me entenderán". Extracto del guion. Werner Herzog.





La reconstrucción del Molly Aida. Iquitos, Perú, 1981.



Klaus Kinski y Claudia Cardinale durante la filmación de *Fitzcarraldo* en el Teatro Amazonas de Manaus. Brasil, 1981.



El Teatro Amazonas de Manaus, donde fue filmada la escena inicial de *Fitzcarraldo*. Brasil, 1981.



Sarah Bernhardt en la ópera Ernani, interpretada por el actor francés Jean-Claude Dreyfuss en la película *Fitzcarraldo*, de Werner Herzog. Manaus, Brasil, 1981.

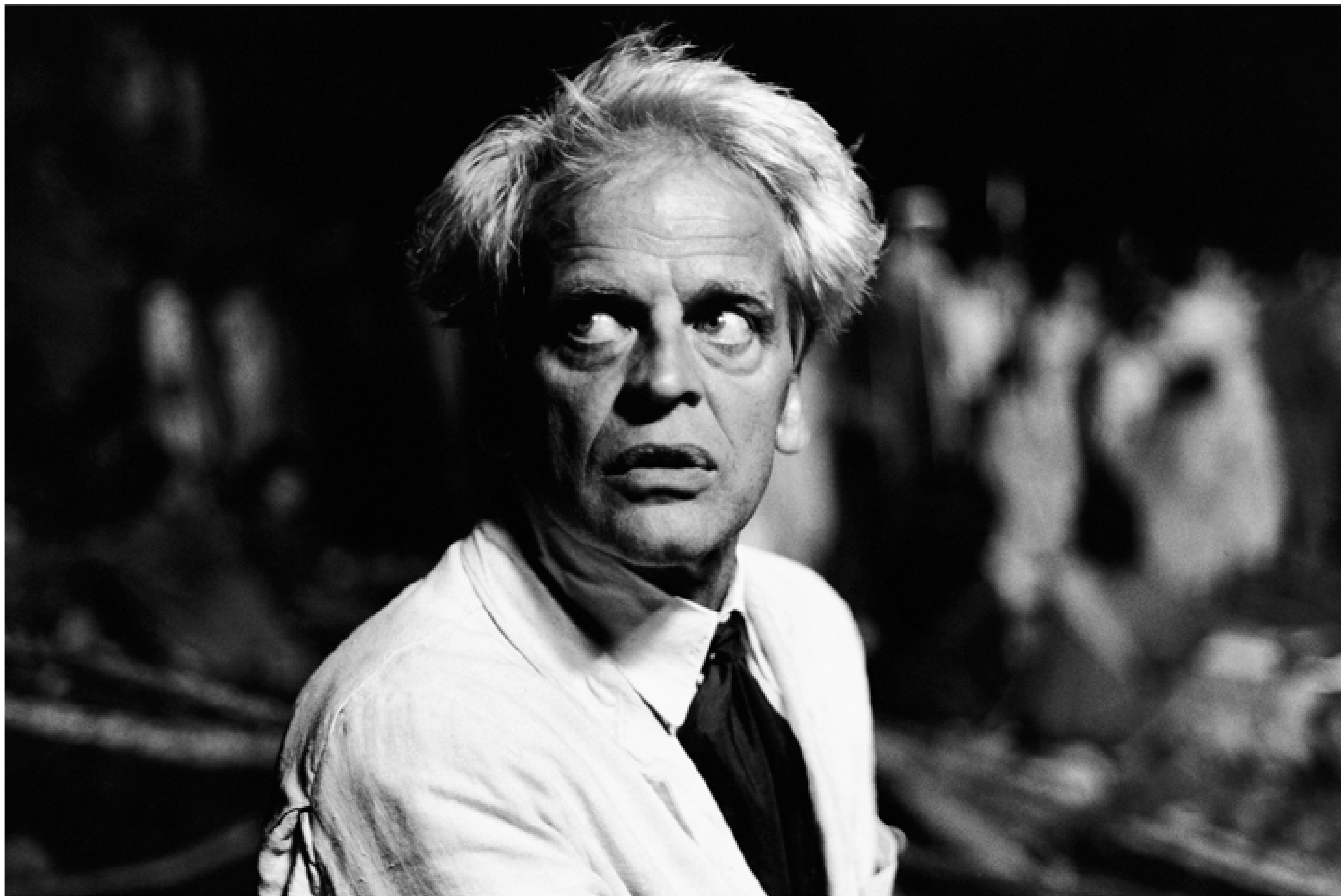


Una de las escenas más fascinantes en la historia del cine moderno. Klaus Kinski y el Molly Aida en la jungla amazónica, 1981.



Huerequeque a Fitzcarraldo: "Los indígenas dicen que liberaron el barco ellos mismos anoche para que baje por el arroyo hacia los rápidos. Siempre supieron que nuestro buque era un contenedor divino y que tenía que ser empujado por la montaña para que llegara a los rápidos". Extracto del guion. Werner Herzog.





"Nací como un animal en el zoológico. En vez de garras y dientes, tengo mi talento. En las junglas de Perú escapé de mi jaula por primera vez. Me moví hacia la luz; me acerco al momento en el que desapareceré por siempre". Klaus Kinski.



Werner Herzog dirige la escena final de *Fitzcarraldo*. En la cámara Thomas Mauch. Iquitos, Perú, 1981.



“¿Cómo describirlo? ¿Cómo capturar al demonio?”. Werner Herzog sobre Klaus Kinski.



Klaus Kinski en el set de *Fitzcarraldo* en la jungla amazónica, 1981.



El director Werner Herzog espera la "hora mágica" al final del día. Jungla amazónica, Perú, 1981.



El barco Molly Aída enterrado en el barro. Camisea, Perú, 1981.



Peligrosa travesía en el Orinoco. Indígenas Matsigenkas y Campas, Klaus Kinski y el capitán Paul Hittscher. Orinoco, Amazonia, 1981.



El director Werner Herzog y el actor Peter Berling durante la filmación de Fitzcarraldo en el Teatro Amazonas de Manaus. Brasil, 1981.





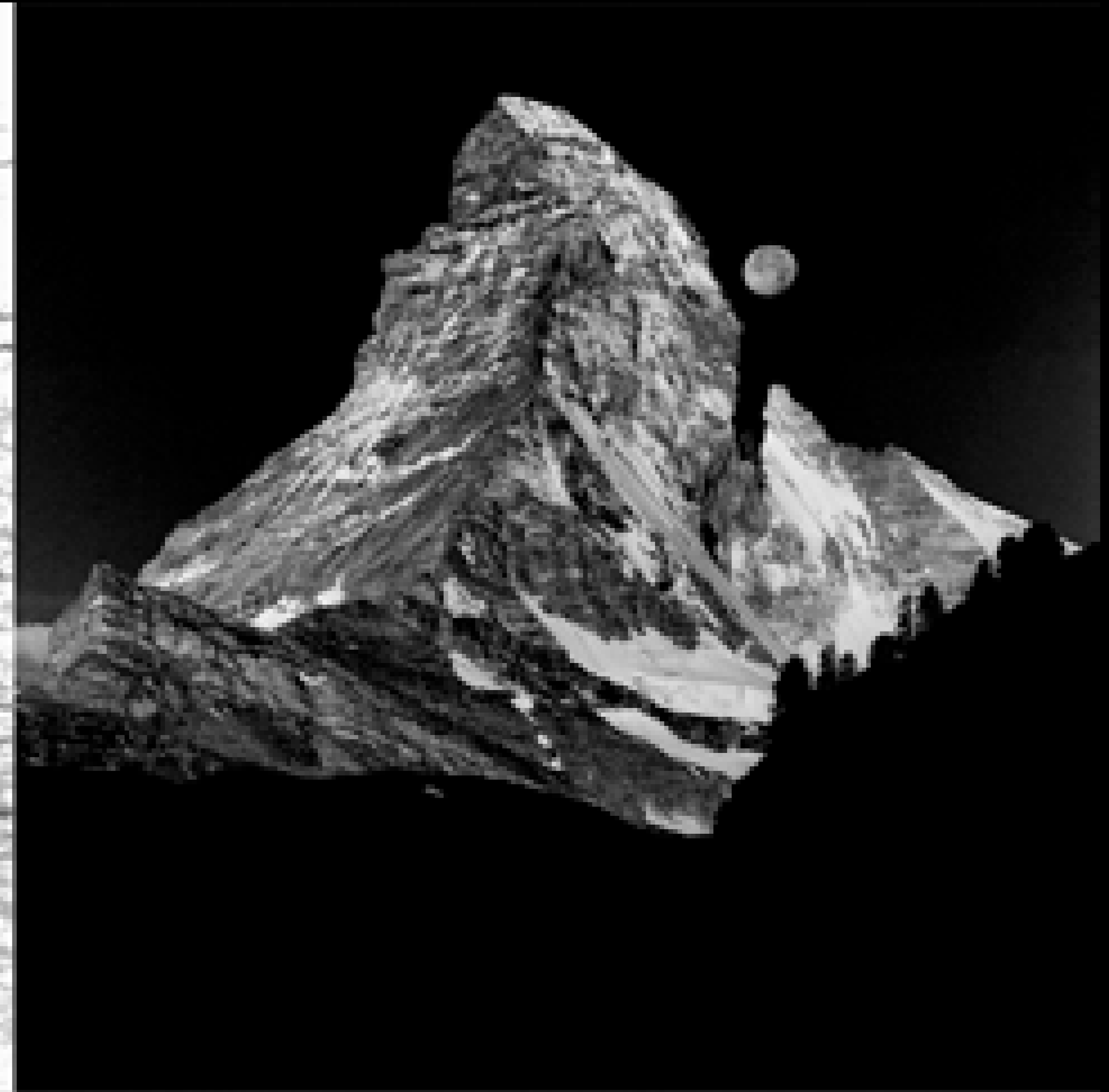
Fitzcarraldo: "Tan cierto como que estoy aquí de pie, ¡un día traeré gran ópera a Iquitos!". Extracto del guion. Werner Herzog.

Fotografías de la serie *Mundos diferentes*



Del mar al mercado. Madagascar, 1991. / Tana Beru. Indonesia, 2012. / Egipto, 1985.  
Túnel de Silvretta. Suiza, 1998. / Guiza. Egipto, 1985. / Río Ródano. Glaciar Ródano, Suiza, 1998.

Fotografías de la serie *Mundos diferentes*



El bote. Océano Índico, 1991. / El día que el barco fue inventado. Océano Índico. / Matterhorn. Suiza, 1 de agosto de 1996.  
Moai. Isla de Pacua, Pacífico sur, 1997. / Hombres de mar. Océano Índico, 1992. / Mujer antandroy. Sur de Madagascar, 1990.



El sentido del Centro de Fotografía de Montevideo (CdF) es trabajar desde la fotografía con el objetivo de incentivar la reflexión y el pensamiento crítico sobre temas de interés social, propiciando el debate sobre la formación de identidades y aportando a la construcción de ciudadanía. Sobre la base de estos principios desarrollamos diversas actividades desde enfoques y perspectivas plurales.

Por esta razón, gestionamos bajo normas internacionales un acervo que contiene imágenes de los siglos XIX, XX y XXI, en permanente ampliación y con énfasis en la ciudad de Montevideo y, a la vez, promovemos la realización, el acceso y la difusión de fotografías que, por sus temas, autores o productores, sean de interés patrimonial e identitario, en especial para uruguayos y latinoamericanos. Asimismo, de acuerdo a estas definiciones, creamos un espacio para la investigación y generación de conocimiento sobre la fotografía en sus múltiples vertientes.

Nos proponemos ser una institución de referencia a nivel nacional y regional, generando contenidos, actividades, espacios de intercambio y desarrollo en las diversas áreas que conforman la fotografía en un sentido amplio y para un público diverso.

El CdF se creó en 2002 y es una unidad de la División Información y Comunicación de la Intendencia de Montevideo. Desde julio de 2015 funciona en el que denominamos Edificio Bazar, histórico edificio situado en Av. 18 de Julio 885, inaugurado en 1932 y donde funcionara el emblemático Bazar Mitre desde 1940. La nueva sede, dotada de mayor superficie y mejor infraestructura, potencia las posibilidades de acceso a los distintos fondos fotográficos y diferentes servicios del CdF.

Contamos con ocho espacios destinados exclusivamente a la exhibición de fotografía: las tres salas ubicadas en el edificio sede –Planta Baja, Primer Piso y Subsuelo– y las fotogalerías Parque Rodó, Prado, Ciudad Vieja, Villa Dolores y Peñarol, concebidas como espacios al aire libre de exposición permanente.

Av. 18 de Julio 885 / Tel: +(598 2) 1950 7960  
Lunes a viernes de 10 a 19.30 h / Sábados de 9.30 a 14.30 h  
cdf@imm.gub.uy / cdf.montevideo.gub.uy

#### **Intendente de Montevideo**

Daniel Martínez

#### **Secretario General**

Fernando Nopitsch

#### **Director División Información y Comunicación**

Santiago Brum

#### **Directora Departamento de Acondicionamiento Urbano**

Silvana Pissano

#### **Directora División Espacios Públicos, Hábitat y Edificaciones**

Arq. Patricia Roland

#### **Equipo CdF**

**Director:** Daniel Sosa

**Asistente de Dirección:** Susana Centeno

**Jefa Administrativa:** Verónica Berrio

**Coordinador:** Gabriel García

**Coordinadora Sistema de Gestión:** Gabriela Belo

**Planificación Estratégica:** Rodrigo Vieira, Andrea López

**Secretaría:** Gissela Acosta, Natalia Castelgrande, Valentina Chaves, Florencia Cuello,

Marcelo Mawad, Gonzalo Bazerque

**Administración:** Florencia Cuello, Marcelo Mawad

**Gestión:** Gissela Acosta, Florencia Cuello, Marcelo Mawad, Rodrigo Vieira,

Gonzalo Bazerque, Andrea López

**Producción:** Mauro Martella

**Curaduría:** Hella Spinelli, Paola Kochen

**Fotografía:** Carlos Contrera, Andrés Cribari

**Expográfica:** Andrés Cribari, Claudia Schiaffino, Florencia Tomassini

**Conservación:** Sandra Rodríguez, Evangelina Gallo

**Documentación:** Ana Laura Cirio, Mauricio Bruno, Alexandra Nóvoa, Francis Santana

**Digitalización:** Maicor Borges, Horacio Loriente, Paola Satragno

**Investigación:** Mauricio Bruno, Alexandra Nóvoa, Francis Santana

**Educativa:** Lucía Nigro, Erika Núñez, Melina Nuñez

**Atención al Público:** Lilián Hernández, Andrea Martínez, José Martí, Marcelo Mawad,

Erika Núñez, Darwin Ruiz, Noelia Echeto, Vanina Inchausti, Melina Nuñez

**Comunicación:** Francisco Landro, Elena Firpi, Laura Nuñez, Sofía Michelini, Karen Morales

**Técnica:** Claudia Schiaffino, José Martí, Darwin Ruiz, Miguel Carballo, Laura Fleitas

**Actores:** Pablo Tate, Darío Campalans

#### **Equipo de la Embajada de Suiza en Uruguay**

**Embajador:** Didier Pfirter

**Suplente:** Nathanaël Bruchez

**Colaborador:** André Rütt

#### **Agradecimientos**

A todos los que hicieron posible esta exposición.

#### **Créditos de la exposición**

**Fotografía y Edición:** Beat Presser

**Digitalización:** Beat Presser

**Corrección de textos:** Stella Forner/IM

**Gráfica:** Florencia Tomassini/CdF

**Producción:** Hella Spinelli/CdF, Paola Kochen/CdF

**Montaje:** José Martí/CdF, Darwin Ruiz/CdF

**Correctora:** Stella Forner/IM

**Impresión:** Arquitectura Promocional

Fotografías impresas en impresora Mutoh RJ 400X con tintas ecosolventes sobre vinilo adhesivo Intercoat.

**Realización de la Fotogalería:** Comisión Especial Permanente de la Ciudad Vieja y Centro de Fotografía

El Centro de Fotografía de Montevideo es patrocinado por:

Con la colaboración de:



Tenaris

Fundación PROA

PROA

El **Centro de Fotografía de la Intendencia de Montevideo** ha emprendido una nueva etapa de alianzas estratégicas junto a firmas y empresas privadas nacionales o internacionales. Nos mueve la certeza de que el ámbito público y el privado pueden potenciarse mutuamente y asociarse en imagen, sentido y valores.

Por ello hemos proyectado estrechar lazos con más firmas que se sientan interesadas en trabajar con nosotros a favor de Montevideo, sus ciudadanos y visitantes. Contamos con los beneficios que otorgan los Fondos de Incentivos Cultural del MEC, lo cual también es una oportunidad para aquellas firmas que crean y valoren este camino.

Los invitamos a transitarlo juntos.